



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Dipartimento
di Lingue, Letterature
e Culture Straniere

AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI 1 INCARICO PER ATTIVITÀ DI TUTORATO NELL'AMBITO DEGLI INSEGNAMENTI DEL CORSO DI LM PMTS (Planning Management of Tourism System) - azione INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLA DIDATTICA - A.A. 2024/2025.

**IL DIRETTORE DEL
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE**

- VISTO il Regolamento di Ateneo per la stipula di contratti per attività di insegnamento a titolo oneroso o gratuito e di attività integrative ai sensi dell'art. 23 della legge 240/2010;
- VISTO il Decreto legislativo 30.03.2001, n. 165, norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche ed in particolare l'art. 53;
- VISTE le delibere del Consiglio di Dipartimento del 16/04/2024 verbale n. 5/2024 e del 7/05/2024 verb. n°6/2024 con le quali è stata approvata la programmazione didattica per l'a.a. 2024/2025 ed è stata autorizzata l'attivazione di una procedura comparativa per il conferimento di 1 incarico per Tutorato **nell'ambito degli insegnamenti del corso di LM PMTS (Planning Management Of Tourism System) - azione internazionalizzazione della didattica**, come di seguito dettagliato;

COMUNICA

Art. 1

è indetta una selezione per il conferimento di 1 incarico per Attività di Tutorato nell'ambito degli insegnamenti del corso di LM PMTS (Planning Management of Tourism System) - azione internazionalizzazione della didattica - a.a. 2024/2025.

L'attività sarà articolata in un modulo da 40 ore;

Docente referente: Prof.ssa Cinzia Giacinta Spinzi.

Art. 2

REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E TITOLI VALUTABILI

Sono richiesti i seguenti requisiti:

Titoli di accesso alla selezione:

- a) Laurea magistrale/specialistica, o quinquennale Vecchio ordinamento o titolo equipollente conseguito all'estero, nelle classi di laurea indicate:

LM-37 Lingue e letterature moderne europee e americane
(Laurea ante DM 509/99 in Filologia e storia dell'Europa Orientale; Laurea specialistica ex DM 509/99 in 42/S Lingue e letterature moderne euroamericane)

LM-38 Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione
(Laurea ante DM 509/99 in Comunicazione Internazionale; Laurea specialistica ex DM 509/99 in 43/S Lingue straniere per la comunicazione internazionale)

LM-49 Progettazione e gestione dei sistemi turistici
(Laurea ante DM 509/99 in Scienze turistiche; Laurea specialistica ex DM 509/99 in
55/S Progettazione e gestione dei sistemi turistici)

b) Ottima conoscenza della Lingua inglese scritta e parlata

Titoli valutabili:

- Voto di laurea;
- Esperienze lavorative inerenti all'oggetto della prestazione;
- Conoscenza di altre lingue, oltre alla lingua inglese.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero che non siano già stati riconosciuti in Italia con procedura formale ai sensi della legislazione vigente, la Commissione è competente a valutare l'equivalenza per natura, livello e corrispondenza disciplinare (classe di laurea o Area CUN per i titoli di dottorato) al titolo di studio richiesto dal bando, ai soli fini dell'ammissione alla presente selezione.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero, richiesti dal bando ai fini dell'ammissione alla selezione, è richiesto al candidato:

- nel caso di titoli già riconosciuti validi sul territorio italiano, di indicare nell'istanza di partecipazione gli estremi del provvedimento che ne attesta l'avvenuto riconoscimento in Italia ai sensi della normativa vigente;
- nel caso di titoli non ancora riconosciuti: al fine di garantire la più ampia partecipazione alla selezione, il candidato in possesso di titolo straniero non ancora riconosciuto o con procedura di riconoscimento in corso, deve obbligatoriamente allegare all'istanza, a pena di esclusione, uno o più dei seguenti documenti:
 1. la dichiarazione di valore in loco, in copia conforme all'originale, rilasciata dalla competente Rappresentanza diplomatico-consolare italiana all'estero;
 2. il diploma supplement o transcript of records, legalizzato e redatto in lingua italiana o inglese;
 3. la copia del titolo di studio, corredata da una traduzione in italiano o in inglese.

I candidati che abbiano un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con un professore appartenente alla struttura di afferenza ovvero con il Rettore, il direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo sono esclusi dalle selezioni (allegato **A**).

Art. 3

PRESTAZIONI OGGETTO DELL'INCARICO

Il candidato selezionato per l'incarico di tutorato dovrà svolgere le seguenti attività:

- Coordinamento delle attività dei Visiting Professor nel corso di PMTS;
- Supporto all'attività didattica dei Visiting Professors, inclusa la comunicazione e l'interazione con gli studenti;
- Supporto agli studenti.

Queste attività richiedono altresì competenze organizzative, relazionali e linguistiche per garantire il regolare svolgimento del programma accademico e un supporto efficace dei Visiting Professor.

Art. 4

DURATA E COMPENSO

L'incaricato darà corso alla propria prestazione nel II semestre dell'anno accademico 2024/2025, periodo marzo-maggio (le date precise saranno specificate nel contratto di collaborazione) in accordo con la docente referente, Prof.ssa Cinzia Giacinta Spinzi, presso la sede universitaria di Piazza Rosate 2 - 24129 Bergamo e sedi annesse.

Per la collaborazione è previsto un compenso orario, al lordo delle ritenute a carico dell'incaricato, pari a € 50,00/h, per un importo totale lordo pari a **€ 2.000,00**, definito secondo le indicazioni del Senato Accademico.

La liquidazione del compenso spettante per le suddette attività avverrà in un'unica soluzione al termine della prestazione, previa attestazione dell'avvenuto svolgimento dell'attività prevista da parte della docente referente.

Art. 5

PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

La domanda redatta in carta semplice, debitamente firmata e datata, unitamente ai documenti a corredo della stessa, deve essere indirizzata al Direttore del Dipartimento di Lingue, piazza Rosate, 2 cap 24129 Bergamo, ed essere presentata con una delle seguenti modalità:

- per i soli candidati in possesso di una casella di posta elettronica certificata, la domanda può essere spedita via e-mail all'indirizzo di posta elettronica certificata lingue@unibg.legalmail.it
Le domande di partecipazione provenienti da caselle di posta elettronica non certificata non saranno prese in considerazione;
- via e-mail all'indirizzo lingue@unibg.it (allegando la domanda di partecipazione e relativi allegati firmati e scansionati, oltre a copia di documento di identità in corso di validità);

Le domande devono essere presentate entro e non oltre le ore **12,00 del 25.02.2025**, significando che non saranno prese in esame domande pervenute oltre tale termine. Si avverte che non si darà corso alla valutazione delle domande pervenute oltre il termine fissato.

Art. 6

DOCUMENTAZIONE A CORREDO DELLA DOMANDA

Gli interessati devono allegare alla domanda:

- a) Curriculum culturale e professionale in formato europeo**, adeguatamente documentato e debitamente **sottoscritto**, al fine di fornire alla Commissione che effettuerà la comparazione ogni elemento utile ad orientare la scelta verso i candidati più rispondenti alle esigenze del servizio. In ogni caso la Commissione incaricata della valutazione si riserva la più ampia facoltà di scelta in ordine all'individuazione dei candidati più adeguati alle finalità dell'attività sulla base della documentazione presentata;
- b) Eventuale richiesta del nulla osta all'amministrazione di appartenenza per i dipendenti pubblici.**

Art. 7

MODALITA' DI VALUTAZIONE DEI CANDIDATI

La selezione consisterà nella valutazione dei soli titoli al fine di valutare l'attitudine del candidato a svolgere l'attività richiesta, secondo i seguenti punteggi:

fino a 50 punti così ripartiti:

- fino a 10 punti per il voto di laurea;
- fino a 20 punti per esperienze lavorative/professionali inerenti all'oggetto della prestazione;
- fino a 20 punti per la conoscenza di altre lingue, oltre alla lingua inglese.

Art. 8

COMMISSIONE

La Commissione incaricata della valutazione, composta da tre docenti, sarà designata successivamente alla scadenza del termine per la presentazione delle domande di partecipazione alla selezione; la composizione della Commissione sarà pubblicata sul sito web dell'Università alla pagina del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere alla sezione Concorsi e Selezioni - Docenti a contratto e tutor didattici

<https://www.unibg.it/ateneo/amministrazione/concorsi-e-selezioni/incarichi-tutorato>

L'esito della selezione pubblica sarà approvato con Decreto del Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere e sarà pubblicato sul sito web dell'Università nella medesima sezione.

Art. 9
INFORMAZIONI

Per informazioni è possibile rivolgersi alla Segreteria del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, al numero telefonico 035/2052751-722.

Art. 10
RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il responsabile del procedimento è la Dott.ssa Barbara Mirto, Presidio Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere – Piazza Rosate, 2 cap 24129 Bergamo. Per eventuali informazioni rivolgersi alla Dott.ssa Concetta Bel Viso e-mail concetta.bel-viso@unibg.it.

Art. 11
SEGNALAZIONI DI VIOLAZIONI CHE LEDONO L'INTERESSE PUBBLICO O L'INTEGRITÀ DELL'UNIVERSITÀ

In applicazione di quanto disposto dal d.lgs. 24/2023 (riguardante la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'Unione europea e delle disposizioni normative nazionali) le persone che partecipano (o che operano per conto di chi partecipa) a procedure di selezione o a fasi precontrattuali possono segnalare al responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (RPCT) dell'Ateneo comportamenti lesivi dell'interesse pubblico o dell'integrità dell'Amministrazione. Ai predetti soggetti segnalanti e agli enti di loro proprietà, o per i quali essi lavorano, sono garantite le misure di protezione di cui al capo III del d. lgs. 24/2023. Ai segnalanti è inoltre garantita una speciale tutela della riservatezza della loro identità personale, purché le segnalazioni siano presentate attraverso i canali dedicati predisposti dall'Amministrazione, ossia attraverso l'apposita piattaforma informatica raggiungibile al seguente indirizzo web:

<https://unibg.whistleblowing.it/#/> o, in alternativa, attraverso la casella vocale raggiungibile al seguente numero di telefono: 035.205.2160. Maggiori informazioni al riguardo sono disponibili sul sito istituzionale dell'Ateneo, nella sezione [Amministrazione Trasparente](#), sottosezione [Altri contenuti / Prevenzione della Corruzione / whistleblowing](#).

Art. 12
CODICE DI COMPORTAMENTO DIPENDENTI PUBBLICI

Dal 19.6.2013 presso l'Università degli Studi di Bergamo, è in vigore il nuovo codice di comportamento dei dipendenti pubblici a norma dell'art. 54 del Dlgs. 165/2001.

I collaboratori sono chiamati a rispettare le previsioni del [Codice di Comportamento dei Dipendenti dell'Ateneo](#) e del [Codice etico](#). Le pubbliche amministrazioni sono tenute ad estendere, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici a tutti i collaboratori o consulenti, con qualsiasi tipologia di contratto o incarico (Art. 2 comma 3 del nuovo codice di comportamento dei dipendenti pubblici a norma dell'art. 54 del Dlgs. 165/2001).

In caso di violazione degli obblighi derivanti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, il rapporto instauratosi a seguito della conclusione del presente avviso di selezione è da considerarsi decaduto.

Art. 13
TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), in materia di protezione dei dati personali, e del D. Lgs. n. 196 del 2003 e s.m.i., si informa che titolare del trattamento è il legale rappresentante dell'Università degli studi di Bergamo, via Salvecchio19, 24129 Bergamo.

I dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture straniere dell'Università degli studi di Bergamo e trattati per le finalità

di gestione della selezione pubblica e dell'eventuale procedimento di assegnazione di incarico.

I dati saranno trattati dal personale incaricato mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, che ne garantirà la riservatezza; il trattamento dei dati sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate ed utilizza standard di sicurezza elevati. Inoltre i dati non saranno oggetto di profilazione. I candidati che hanno conferito i dati potranno avere accesso agli stessi ed esercitare i diritti previsti dagli art. 16 al 22 dal GDPR UE 2016/679. Ogni istanza di tutela potrà essere rivolta al Responsabile della Protezione dei dati dell'Ateneo contattabile sul sito dell'Ateneo (sezione Privacy e Protezione dei dati personali) mail dpo@unibg.it. Resta salvo il diritto di Reclamo presso l'Autorità Garante Nazionale personali www.garanteprivacy.it.

Si informa inoltre, che secondo quanto previsto dal D.Lgs. 14.03.2013 n. 33 in materia di Trasparenza, in caso di assegnazione dell'incarico in parola, il cv sarà pubblicato sul sito web dell'Ateneo nella sezione "Amministrazione Trasparente", "Consulenti e Collaboratori".

Art. 14

Adempimenti per la pubblicazione

Il presente avviso è pubblicato all'Albo informatico di Ateneo per un periodo non inferiore ai 15 giorni, nonché pubblicizzato sul sito web dell'Università degli studi di Bergamo al seguente link <https://www.unibg.it/ateneo/amministrazione/concorsi-e-selezioni/incarichi-tutorato>

Art. 15

Normativa di rinvio

Per tutto quanto non previsto nel presente avviso, si applica la normativa vigente in materia in quanto compatibile.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

Prof. Raul Mario Calzoni

(Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D.lgs. 82/2005)

Scadenza alle ore 12:00 del 25.02.2025

Prof. LUCIA AVALLONE
Prof. LUCA BANI
Prof. PAOLO BARCELLA
Prof. MARINA BIANCHI
Prof. VICTORIA BOGUSCHEVSKAYA
Prof. ELENA BOUGLEUX
Prof. BENEDETTA CALANDRA
Prof. MARCO CARATOZZOLO
Prof. GABRIELLA CAROBBIO
Prof. DAVIDE CHECCHI
Prof. LUISA CHIERICHETTI
Prof. GABRIELE COCCO
Prof. STEFANIA CONSONNI
Prof. ERMINIO CORTI
Prof. LARISSA D'ANGELO
Prof. ANNA DE BIASIO
Prof. DAVIDE DEL BELLO
Prof. LIANA GOLETIANI
Prof. MARIA GOTTARDO
Prof. FRANCESCA GUIDOTTI
Prof. ROBERTA GRASSI
Prof. DANIO MALDUSSI
Prof. FILIPPO MENGA
Prof. MANUELA CATERINA MORONI
Prof. CRISTIAN PALLONE
Prof. VALENTINA PIUNNO
Prof. IVANA ROTA
Prof. MICHELE SALA
Prof. CINZIA GIACINTA SPINZI
Prof. MASSIMILIANO VAGHI
Prof. ADA VALENTINI
N.33

Ricercatori

Prof. MAURIZIO BAGATIN
Prof. FRANCESCO EUGENIO BARBIERI

Prof. CRISTINA CAPPELLETTI
Prof. MARTINA CASCHERA
Prof. MARTINA CENSI
Prof. MARICA FASOLINI
Prof. LORENZO FERRAROTTI
Prof. MATTEO GRASSANO
Prof. ALESSANDRA GOGGIO
Prof. FRANCESCA GOLL
Prof. aggr. ROBERTA GARIBALDI
Prof. ANDRES ORTEGA GARRIDO
Prof. STEFANO MOROSINI
Prof. MARTA PANTALONE
Prof. Thomas PERSICO
Prof. GIUSEPPE PREVITALI
Prof. TIZIANA RONCORONI
Prof. GIULIA ROVELLI
Prof. MARCO TADDEI
Prof. MARCO TONONI
Prof. aggr. MARIO VERDICCHIO
Prof. RITA VIANELLO
N.22

Direttore Generale dell'Università degli Studi di Bergamo:

Prof.ssa MICHELA PILOT

Il Consiglio di amministrazione dell'Università degli studi di Bergamo, per il triennio accademico 2024-2027, è costituito nella seguente composizione:

Prof. SERGIO CAVALIERI (Presidente)

dott.ssa SIMONA BONOMELLI
dott.ssa ROBERTA FRIGENI
ing. ANDREA MOLTRASIO
prof. ANDREA CLEMENTE MARIA BOTTANI
prof.ssa MANUELA GERANIO
dott.ssa SILVANA LAMANCUSA
prof.ssa ISABELLA NATALI SORA
Prof. GIOVANNI ANGELO SCIROCCO

sig. OUALID KAOURI
sig. ANDREA PAGANI